

広報

まき

1995
(平成7年)

11/25

第712号

◆毎月10日・25日発行

冬を迎える風物詩

大根干し作業



快適な環境・さわやかな街へ 公共下水道事業工事起工式 町部から着工



▲地鎮の儀で、くわ入れをする佐藤町長

十一月十五日、巻町公共下水道事業の起工式が文化会館駐車場で行われました。

起工式には、町長、収入役、教育長、町関係者約六十人が出席して、地鎮の儀や玉串奉てんが行われ、工事期間中の安全を祈願しました。

町の公共下水道事業計画は、西川流域下水道（西川処理区）計画の関連公共下水道事業として実施され、総事業費は二百十億円で平成二十二年の完成を目標に今年度から年次計画で工事

がはじめられます。

今年度の工事が行われる区域は事業認可を受けた町部市街地の四十七・八分のうち八・九・十・十一・十二区の一部で仲江通り、東仲江通り、駅前通りの一部です。工事の総延長は道路を掘りながら、ところどころマンホールを作り、内径二百、二百の管を埋めていく開削工法が約千三百、道路に縦穴を掘り、そこから内径四百五十の管を押し込んでいく推進工法が百三十で合計約千四百三十メートルになっており、深さ約一・五メートルのところに本管が敷設されます。町で実施する工事の範囲は道路内と宅地内の公共ますの施工までです。

工事は区域を九つの工区に分けて行われ、今年度総事業費は五億一千万円となっています。区域内の工事が完成しますと一部使用開始を平成十三年ころ

処理方法は分流式

下水道の処理方法は、大きく分けて2つあります。一つは、家庭や工場などで使われた汚水と雨水を一緒に処理場に集める合流式と汚水だけを処理場に集め、きれいに流す分流式です。町は分流式を採用しています。合流式に比べ施設も用地も比較的小さくすみます。

に予定しています。町では、工事期間中、工事を完全に施工するため、工事の進捗状況を把握する工程会議を行いながら工事を進めます。工事中、交通止め、片側交互通行、交通規制などで大変ご迷惑をおかけする事になります。ご協力をお願いします。

西川流域下水道整備

巻町の下水道は、県施工の西川流域下水道関連の公共下水道で整備します。流域下水道とは、流域内の市町村（弥彦村を除く）西蒲原十ヶ町村と新潟市の一部から発生する下水を集め、市町村の行政区域を越えて、下水を排除するため幹線管渠及び中継ポンプ場とこれを処理するため終末処理場からなり、県が事業主体となって施工します。町は、その幹線の管渠に接続するための管渠の整備を行います。

ちびっ子防災

フェスティバル

消防署では、十一月七日火に「ちびっ子防災フェスティバル」を行いました。

このフェスティバルは、昨年まで「防火のつどい」として行っていたもので、幼年消防クラブなどの子供たちと消防署員の交流をとおして、楽しく遊びながら防災に親しんでもらうものです。



このあと、他の保育園の園児たちもいっしょになってミニ消防車の「消ちゃん」や梯子車に乗ったり、起震車での地震体験や消火器の取り扱いに挑戦しました。

命を守ろう！住宅防火

「タバコの火に気をつけて！」

火災による死者の約半数はタバコで、そのうち約半数は寝ている時に発生しています。タバコは決まった場所でのみ、短い煙草を吸いましょう。

「タバコを吸うとき」注意してありますか？

- ・燃えやすいものに近づけて吸わないようにしましょう。
- ・灰皿に灰を入れましょう。
- ・吸い終わったタバコは灰皿から取り出し、燃え尽かすまで燃やさないようにしましょう。
- ・灰皿には必ず水を入れ、灰皿をこぼさないようにしましょう。
- ・タバコは必ず灰皿で吸いましょう。
- ・タバコは必ず灰皿で吸いましょう。



健康が第一！ コレステロールって何？

コレステロール教室



く説明され、「コレステロール（血清脂質II体中の脂分）が多くてもすぐに症状は出ないが、やがて心臓病、脳卒中などの成人病につながる、その予防のためには毎日のライフスタイルが大切であり、普段の生活の中でコレステロールを上げる原因となるのは、①肥満・過食・運動不足 ②脂肪（肉類）の取り過ぎ ③糖分・アルコールの

取り過ぎ ④植物繊維の不足であり、それらの食事の改善と適度な運動がコレステロールを消化する」と指摘されました。参加された皆さんは、スライドを見ながら、熱心にメモを取る姿が見られました。

また、講話後、保健婦の指導で軽運動も行われ参加者に好評でした。

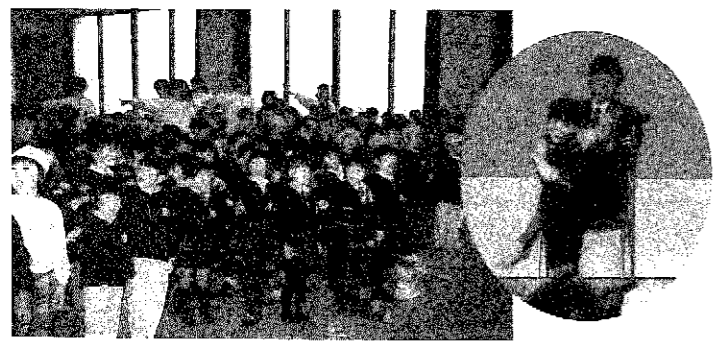
楽しく交通安全を約束

幼児交通安全教室

巻町交通安全母の会（渡辺アサイ会長）では十一月九日、来年小学校に入学する巻地区の保育園と幼稚園の年長児約二百人を招待して「交通安全教室」を開きました。

県警察本部から交通安全教育車「ゆきつばき号」が来町して、交通巡視員による腹話術や歌、そしてパネルによる指導が行われました。婦人警察官の操る腹話術人形「ケンちゃん」が登場すると子供たちは元気いっぱい、大喜びでした。子供たちはケンちゃんと一緒に楽しく交通安全ルールを学び、「道路には飛び出しません」「道路を渡る時は右や

左を良く見て、手を上げて渡ります。」と事故に遭わないように交通安全を誓っていました。



▲「右！よし」と元気にゆび指す園児たち

秋の叙勲

このたび、この道一筋に社会の発展に大きく貢献された人たちに贈られる秋の叙勲が発表されました。町内から次の方が受賞されました。

◆勲三等瑞宝章受賞

竹内十次郎氏（72歳）一区

・元県議会議員。地方自治功勞。巻町議会議員二期八年、新潟県議会議員七期二十八年。在職中、西蒲原郡、新潟県に尽くした功績は大きいものがあります。十一月十四日に虎の門

パストラルで自治大臣から表彰を受けられました。受賞の喜びを「西蒲原の支持者の皆さんのお陰で受賞できました。私だけのものではなく皆さんのご支援ご協力の賜物と感謝しています。今後も精進を重ねて参ります。」と謙虚に話されました。一番印象に残っているのは「いろいろありますが自主流通米を導入するときなどでしょうかね。」と語っておられました。



伊藤さん・内藤さん 佐伯さん・小出さん

表彰される

十月三十一日、第四十二回新潟県更生保護大会が三条市市場産業振興センターで行われました。その席上で保護司、更生保護婦人会員として保護観察対象者の改善更生、地域犯罪予防活動、公共の福祉に寄与された功績により次の方が表彰されました。

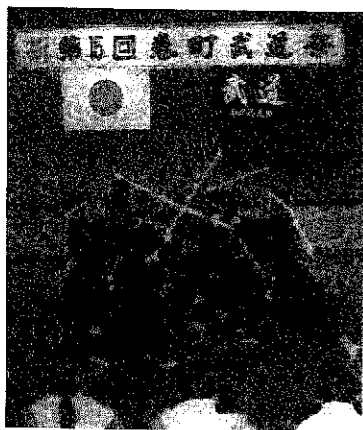
おめでとうございました。

- ・関東地方保護司連盟会長表彰 伊藤藤司さん（漆山六ノ丁）
- ・新潟保護観察所長表彰 内藤一朗さん（十三区）
- ・佐伯幸雄さん（松野尾浦組）
- ・新潟県更生保護婦人連盟会長表彰 小出ムツさん（松野尾浦組）

▶入札結果 (落札請負額300万円以上) 総務課 ◀ (平成7年7月以降10月末まで)

工 事 名 (施工地)	請負額 (円)	施工業者	工事期間	工 事 名 (施工地)	請負額 (円)	施工業者	工事期間
平成7年度巻漁港修築事業 2号工事 (越前浜、角田浜)	197,760,000	㈱水倉組	7/19 ~8.3/25	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第1工区) 管渠埋設工事	16,789,000	㈱水倉組	9/18 ~8.2/14
平成7年度巻村総合整備事業 (福井) 巻町農林環境改善センター外構工事	13,287,000	㈱吉田建設	7/18 ~8.3/15	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第2工区) 管渠埋設工事	22,454,000	㈱吉田建設	9/18 ~8.2/14
松野尾地内防火水槽新設工事	8,034,000	佐藤建設㈱	7/18 ~11/14	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第3工区) 管渠埋設工事	45,526,000	佐藤建設㈱	9/18 ~8.2/14
巻東中学校校舎改修工事 (湯頭)	8,806,500	"	7/18 ~8/31	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第4工区) 管渠埋設工事	33,372,000	水庄建設㈱	9/18 ~8.2/14
堀山岡地内道路改良工事	4,429,000	㈱川島建設	7/18 ~10/25	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第5工区) 管渠埋設工事	64,581,000	㈱水倉組	9/19 ~8.2/15
稲島地内道路改良工事	14,214,000	水庄建設㈱	7/18 ~8.3/22	中郷屋地内道路改良工事	5,356,000	田島建設㈱	9/28 ~8.1/5
12区地内舗装工事	4,583,500	"	7/18 ~9/25	赤館地内水路改良工事	3,553,500	㈱小林工務店	9/28 ~12/26
松野尾地内舗装工事	12,978,000	㈱水倉組	7/18 ~10/25	湯頭地内舗装工事	7,107,000	佐藤建設㈱	9/28 ~8.1/25
町道1106号線 (四ツ郷屋地内) 道路改良測量設計業務委託	4,944,000	㈱第一設計事務所	7/18 ~12/14	矢川河道整備工事 (3区)	23,690,000	水庄建設㈱	9/28 ~8.3/25
上堀湾整備基本計画作成業務委託 (松山)	11,536,000	相互技術㈱下越事務所	8/14 ~8.3/25	矢垂川改修工事 (福井)	43,981,000	㈱水倉組	9/28 ~8.3/25
巻町流域関連公共下水道に伴う配水管補設設計業務委託 (9,10,11区)	3,193,000	"	8/31 ~9/29	巻町水道事業下水道に伴う配水管移設工事 (第1工区) (9,10,11区)	12,463,000	"	9/28 ~8.2/14
巻町保育園園外菜園公園整備工事 (仁箇)	4,830,700	㈱石山商店	8/31 ~10/29	巻町水道事業下水道に伴う配水管移設工事 (第3工区) (9,10,11区)	5,356,000	水庄建設㈱	9/28 ~8.2/14
巻町水道事業老朽管更新事業 (石綿セメント管) 馬場地内配水管布設工事	44,290,000	㈱田辺組	8/31 ~12/25	巻町水道事業下水道に伴う配水管移設工事 (第4工区) (9,10,11区)	4,326,000	佐藤建設㈱	9/28 ~8.2/14
巻町水道事業老朽管更新事業 (石綿セメント管) 湯頭地内配水管布設工事	22,866,000	㈱吉田建設	8/31 ~12/8	巻町水道事業下水道に伴う配水管移設工事 (第5工区) (9,10,11区)	4,223,000	"	9/28 ~8.2/14
巻町水道事業老朽管更新事業 (石綿セメント管) 仁箇地内配水管布設工事	27,192,000	佐藤建設㈱	8/31 ~12/25	巻町水道事業天日乾燥床築造工事 (鷺ノ木)	28,231,000	"	9/28 ~12/16
東6区地内水路改良工事	3,296,000	㈱大祐建設	8/31 ~12/8	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第6工区) 管渠埋設工事	14,523,000	水庄建設㈱	9/28 ~8.2/14
東町地内水路改良工事	3,090,000	高山建設	8/31 ~11/18	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第7工区) 管渠埋設工事	13,802,000	㈱水倉組	9/28 ~8.2/14
布目地内水路改良工事	6,746,500	田島建設㈱	8/31 ~12/8	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第8工区) 管渠埋設工事	12,875,000	㈱吉田建設	9/28 ~8.2/14
松野尾地内水路改良工事	4,944,000	若杉建設	8/31 ~12/8	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第9工区) 管渠埋設工事	7,210,000	㈱田辺組	9/28 ~8.2/14
仁箇地内道路改良工事	3,357,800	㈱石山商店	8/31 ~11/23	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第10工区) 管渠埋設工事	6,180,000	㈱水倉組	9/28 ~12/21
地方特定道路整備事業 町道1425号線道路改良工事 (松野尾)	45,835,000	水庄建設㈱	8/31 ~8.3/25	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第11工区) 管渠埋設工事	6,695,000	㈱吉田建設	9/28 ~12/21
緊急地方道路整備事業 町道1425号線道路改良工事 (松野尾)	45,320,000	㈱水倉組	8/31 ~8.3/25	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第12工区) 管渠埋設工事	13,596,000	佐藤建設㈱	9/28 ~8.1/20
東6区地内防火水槽地下式 新設工事	17,304,000	"	9/18 ~8.3/8	平成7年度巻町公共下水道事業 (9,10,11区) 第2処理区分 (第13工区) 管渠埋設工事	3,141,500	田島建設㈱	9/28 ~11/16
3区地内舗装工事	11,742,000	"	9/18 ~8.3/20	葉萱場地内水路改良工事	4,171,500	"	10/31 ~8.1/28
平成7年度都市計画公園事業 矢川ふれあい公園整備工事 (3区)	53,560,000	佐藤建設㈱	9/19 ~8.3/16	越前浜公衆便所建築本体工事	12,154,000	水庄建設㈱	10/31 ~8.3/22
矢川ふれあい公園附帯工事 (3区)	7,725,000	若杉建設	9/18 ~8.1/15	越前浜公衆便所機械設備工事	11,484,500	㈱寺沢設備	10/31 ~8.3/22

*入札について、経緯及び結果を公表しています。閲覧したい方は総務課財政係まで!



「エイ、エイ、エイ」と気合いの入った声こだまする中、第十五回巻町武道祭(巻町体育協会主催)が十一月十二日、町営体育館で開催されました。「武道は礼儀に始まり、礼儀に終わる。互いを思いやる心で技に励んでください」と陶山教育長のあいさつがありました。町にある武道の合気道新潟支部巻道場、巻空手道会、巻太極拳同好会、巻町柔友会、巻地区剣道連盟、巻町剣道スポーツ少年団が一堂に会して、それぞれの技を紹介しながら演武が行われました。

礼儀正しい中で、きびきびとした一連の動作で技を披露し観客から多くの拍手を受けました。

アトラクションには、竹野町保育園児によるマーチングバンドが武道祭に花を添え、すばらしい演奏に大きな拍手が贈られていました。

礼儀を重んじ
武道の技を披露

「エイ、エイ、エイ」と気合いの入った声こだまする中、第十五回巻町武道祭(巻町体育協会主催)が十一月十二日、町営体育館で開催されました。「武道は礼儀に始まり、礼儀に終わる。互いを思いやる心で技に励んでください」と陶山教育長のあいさつがありました。町にある武道の合気道新潟支部巻道場、巻空手道会、巻太極拳同好会、巻町柔友会、巻地区剣道連盟、巻町剣道スポーツ少年団が一堂に会して、それぞれの技を紹介しながら演武が行われました。

国民年金情報



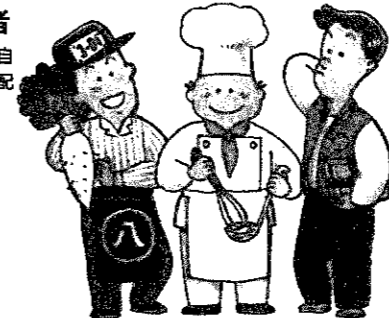
ご存知ですか?
国民年金の種別変更の届出

国民年金は、国民がみんなでささえあい、すべての国民に老後の基礎的な生活保障や、障害になったときの保障を行うことを目的とした制度です。国民年金には、日本に住んでいる20歳から60歳までのすべての方が加入することが義務づけられています。また、国民年金の加入の種類(種別)は3種類あり、この種別の異動があったときは必ず届出が必要です。

国民年金の
加入の種類(種別)は
3種類です。

国民年金は
就職、退職の時も
届出が必要です。

第1号被保険者
農林漁業・自営業・自由業などの人とその配偶者および学生



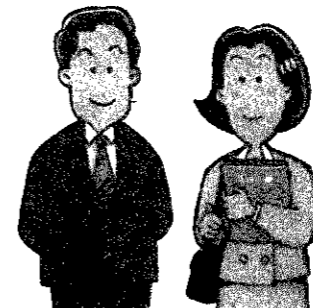
就職したとき

国民年金の第1号被保険者の方が会社等に就職して厚生年金または共済組合の加入者になると、国民年金の種別は第1号被保険者から第2号被保険者になりますので届出が必要です。

●被扶養配偶者の方は●

配偶者が就職して厚生年金または共済組合の加入者になると、被扶養配偶者の種別は第1号被保険者から第3号被保険者になりますので届出が必要です。

第2号被保険者
厚生年金または共済組合に加入している方



退職したとき

退職して厚生年金または共済組合の加入者でなくなると、国民年金の種別は第2号被保険者から第1号被保険者になりますので届出が必要です。

●被扶養配偶者の方は●

配偶者が退職して厚生年金または共済組合の加入者でなくなると、被扶養配偶者の種別は第3号被保険者から第1号被保険者になりますので届出が必要です。

第3号被保険者
第2号被保険者に扶養されている配偶者(被扶養配偶者)



●国民年金保険料

月額 11,700円

お支払いは、口座振替が便利です。
納付のためにそのつど、金融機関まで出向
かなくて済み、納め忘れがありません。



国民年金についてのお問い合わせは社会福祉課国民年金係まで!!

第5回 町民海外研修報告No.1

ビバ! 感動のアメリカ

平成七年度町民海外研修が十月五日から十日まで行われまし
た。参加した町民のみなさんは研修日程を終え、無事帰国しまし
た。今年も十一回にわたり、研修地リンウッド、サンフランシス
コ、ヨセミテ国立公園、グランドキャニオン、ロスアンゼルス
の日程にしたがって、体験したレポートを掲載します。

リンウッド編

海外研修に参加して

金子君子さん
(グリーンハイツ)

海外研修生として、リンウッド、ロス
アンゼルス、サンフランシスコの三都市
を訪れてから早いもので一ヶ月が過ぎ感
動と思いい出の中でペンを取っています。
皆さんの足手まといにならないように与
えられた日程を消化していくのが精一杯
でした。

十月五日八時三十分シアトルに着き一
路バスでリンウッドに向かいました。そ
の風景は森に囲まれた、しっとりとした
街で、まるでおとぎの国のような感じ
着いてすぐに市長を表敬訪問しました。

市長のデスクの片隅にキャンディーが置
いてあったのがいかにも女性市長とい
う感じでも印象的でした。庁舎の中は
職員の数も少なく、建物も雰囲気も日本
とはかなり違うものでした。また、庁舎
内は障害者が何不自由なく車いすで自由
に移動できるようになっており、福祉に
力を入れている様子がとても良くわか



▲ホストファミリーのリチャードさんと金子さん(左)



▲リンウッド市長を表敬訪問



▲市長を囲んでの楽しい懇談

次に日本語を勉強している学校を
見学、子供たちは日本語で自己紹介
をしてくれました。日本語を習って
まだ二日目というのに上手で驚かさ
れました。その後で子供たちと一緒
に折り紙を折りましたが皆指先が信
じられない程よく動き、特に折り返
しのところはとても良く覚えてくれ
ました。子供たちが作った折り紙を
お土産にいただいて学校を後にしま
した。

いよいよ一番気掛かりだったホー
ムステイ。私がお世話になったリチ
ヤード・ジャンセンさんの家は高級
住宅街の一角にあり、四人家族でし
た。私がご主人に「英語がうまく話
せません」と言ったところ、「妻が
教師だから大丈夫」と言われてとて
も安心しました。おかげで私の方
は、YES、NO、OK、THAN
K YOUの四つの言葉だけでほと
んど会話ができました。

着いてすぐに、日本から持参した
土産の浴衣を奥さんに着せて、「巻甚
句」と「佐渡おけさ」のテープを流
し、私が踊り始めたところ、家族全
員が輪になり踊ってくれ、まるで巻
大祭の様でした。その後で、今まで
ホームステイされた方々のお土産や
写真を紹介してもらったりと、大変
楽しい一夜を過ごすことができました。
いつか私の写真も部屋の前壁に
置いてもらえたら...と思いました。

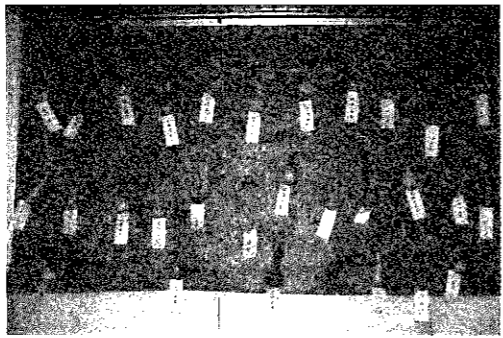
今回の研修目的であったゴミ処理
についてホームステイ先で聞いたと
ころ、ゴミ出しは日本と違って週一
回ということでした。それも可燃、
不燃と分けず全部一緒という事で、
その面で日本の方がはるかに進んで
いると思いました。工場も見学した
かったのですが簡単には見せてもら
えないと聞いてガッカリしました。
今回の研修で国が違っても言葉が
通じなくても、心は必ず通じる事に
気付き、このようなチャンスが与え

校庭

No.30

地域との
交流を深めた
ひょうたん栽培

漆山小学校



活動の充実を図ることにしまし
た。

学区内にひょうたん作りの名
人があり、実際に栽培し、ひょ
うたん同好会をつくって盛んに
活動の充実を図ることにしまし
た。

松野尾の
自然を生かす

松野尾小学校

松野尾は自然に恵まれていま
すが、徐々に自然と遊べない子
どもが増えてきています。そこ
で、子ども達から少しでも動植
物に興味・関心をもってもらお
うと色々な取り組みをしています。
学校の動物・樹木や草花に名
前を付け関心を持たせました。
また、花壇も充実し、四季折
々にたくさんのお花が学校を彩っ

ています。その結果、いろいろ
な昆虫が飛来し子どもも大喜び
です。

七月には、新潟高校杵淵先生
の講演会を開催し、カエルやマ
ツカイツアツアが大人気でした。

毎月の全校朝会では、桑原校
長が、普段見落としがちな学校周
りの動植物を紹介しています。
子ども達は、教室で動物を飼
ったり、休み時間校長室に動物
をもつてきたりと楽しんでいま
す。今も昔も自然は子ども達の友
達であり学習の場と痛感してい
ます。(寄稿・松野尾小学校)



▲ザリガニと遊ぶ

活動されています。
河井に住む佐藤藤夫さんの指
導、助言、支援をいただきなが
ら、この一年間栽培に取り組み
ました。

四月、六年生を中心に土ラン
ドの土おこしからはじめまし
た。次に堆肥入れをして耕地づ
くりをしました。子ども達は
「くさい。」などと言いながら
も、頑張つてやっていました。

五月中旬に、二十数本の苗植
え、棚づくりをしました。佐藤
さんの話を聞きながら取り組み
ました。はじめての体験でした
が、子ども達は、真剣に作業し
ていました。

六年生が計画、実践、反省の
一連の活動を通して、思いやり

や自主性を身につけてくれるよう
にという願いがありました。

水やりは二日から三日に一回や
る、追肥は一株二十粒を与えるこ
とを学びました。全員で、「ひょう
たん成長日記」をつけ成長の様子
を週一回記録していきました。
六月上旬、小さいひょうたんか
たくさん実をつけました。
「かわいいひょうたんだあ。」
「大きなひょうたんになるのか

あ。」など子ども達の声が開かれ
ました。

河井の同好会の人達が、時々ひ
ょうたんの様子を見たり、世話を
してくれました。
成果として、文化祭には、子ど
も達の汗の結晶であるさまざま
形のひょうたんか花を添えたこ
と、学校と地域との風通しが一層
よくなったことの二つが挙げられ
ます。(寄稿・漆山小学校)

いこいの広場

講演会

青年期を見通して、今大切にしたいこと
(いじめについて、不登校のこと等考えて見たいと思います)

日時 12月9日(土) 13:00~14:30

会場 巻町公民館研修室(2F)

講師 尾木直樹先生(教育研究者・教育評論家)

主催 風の子の会、そよかせ児童クラブ父母会

風の子保育園

その他 入場無料(保育室はありません)

問い合わせ 風の子保育園まで(☎72-8545)

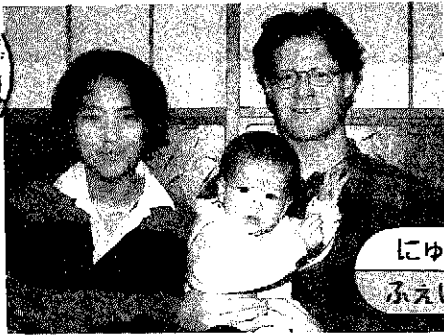
広報クイズの抽選ってどうやるの??

いつも広報クイズにご応募いた
だきありがとうございます。11月
15日住民課窓口で住民の方から抽
選していただきました。このよう
にクイズの当選者は、毎月15日
(休日の場合翌日)住民課窓口
に來られた住民の方から抽選して
らっています。今まで疑問に思っ
ていた方、これですっきりしてい
ただけましたでしょうか?!



▲抽選する
館理恵さん
(3区)

あなたの絵やイラスト、日記を感じて
いることなどをあそびください
企画調整 巻町公民館(☎72-3131・223)



にゆう
ふえいす

マクレーン かい 海くん [1才・12区]

テリーさん、由美子さんの男のお子さん。「全世界の人々が共有している海のように国や文化、人々を結び付けることのできる人になって欲しいと願って名付けました。」とグディ。「歩くようになったら目が離せなくなりました。昨日も顔にケガしちゃって……。健康ですこやかに育って欲しいですね。」とマミー。音楽に合わせてダンスがじょうず♪ハーモニカまでふけちゃう海くんです。



10月末の人口
総数 30,688(+28)
男 14,911(+14)
女 15,777(+14)
世帯数 8,595(+11)
(土)は9月末からの増減

お誕生おめでとう (11月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保父	護母	地 区
小	黒方	10.23	雄二	美智代	東6区
中	村	10.25	広彦	明美	松郷屋
樋	口	10.25	督	満子	驚ノ木
岩	波	10.26	裕和	美紀	竹野町
篠	澤	10.28	潔	栄子	越前浜
阿	部	10.28	淳一	久美子	葉場
山	賀	11.2	栄治	三枝子	大原
真	島	11.2	昇	清子	大葉
徳	吉	11.4	英樹	美佳子	安場
田	中	11.4	章	友久美	13区
星	野	11.7	猛	裕子	福井

ごめい麗を祈ります (11月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地 区
林	謹治	10.31	66	9区
西	須洋子	11.2	53	1区
服	部ミチ	11.2	64	前田
高	波次郎	11.5	68	堀山団地
上	原昌司	11.5	78	竹野町
新	井藤雄	11.5	67	福井
阿	部理恵	11.6	16	竹野町
本	田留梨乃	11.6	0	7区
伊	藤照子	11.10	64	福井
阿	部とし	11.14	86	布目

図書のお寄せ

◎次の方から公民館図書室に本を寄贈していただきました。
○巻高校同窓会巻支部 ○齊藤順作さん(7区)
○高橋新一さん(7区) ○星野年夫さん(9区)
○佐藤百世さん(5区)
みなさん、どうもありがとうございました。

広報クイズ No.80

問題① 12月5日に行われる'95ふれあい健康まつりin まきの講師は誰でしょう。また演題は何でしょうか。
問題② 国民年金には、日本に住んでいる何歳から何歳までの人が加入を義務づけられていますか。また、加入の種類(種別)は何種類でしょうか。
正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

応募要項

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。
締切り 12月11日(月) (消印有効)
発表 広報12月25日号

50 953
巻町役場企画調整課
広報広聴係
巻町大字巻甲
2690-1

解答
① 住所氏名
② 年齢
電話番号
広報・町政に対する意見・要望など

前回の正解

問題① 11月1日、50人2団体
問題② 9種目、600人

広報クイズ No.79 当選者

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者16人のうち次の5人の方が当選となりました。

おめでとうございます。

- 高田 笑子さん(3区)
- 石橋 睦子さん(12区)
- 山田 正典さん(東6区)
- 山崎 亜紀さん(東6区)
- 亀山チイ子さん(馬堀西下組)

たくさんの方の応募どうもありがとうございました。

善意

◎東北電力(株)巻営業所(川瀬国雄所長)からふれあいキャンペーン、明るい町づくり



の一環として電子式自動点滅器付街路灯13灯を寄贈していただきました。

どうもありがとうございました。

表紙 冬を迎える風物詩

大根干し作業

砂丘地での農作業風景の一つで大根を収穫する姿が見られます。多くは加工用大根の収穫。その中でも作付け農家が少なくなった干し大根の収穫に汗すご夫婦を見かけました。(齊藤覚治さん、智さん夫婦(角田浜);写真)

この干し大根は、収穫して洗って干すなかなかの重労働。干し大根はていねいにハザにかけられ10日位天日に干されてから出荷されます。この大根は「浜風で干すため評判もいい」と齊藤さん。この収穫作業は、今月いっぱい続けられます。

参加者募集

町民卓球大会

とき 12月17日(日)
午前8時30分開場 9時開会
ところ 巻町営体育館

種目 個人戦：トーナメント戦
団体戦：リーグ戦
※男子・女子団体戦とも3〜4人で一チーム

参加資格 町民または町内に通勤・通学の人
参加費 一人三〇〇円(保険料含)
申し込み 12月13日(水)までに参加費を添えて役場生涯スポーツ課へ(早目をお願いします)

「人権週間」

特設人権相談所開設

毎日の暮らしの中で起こる様々な問題(家庭内・近隣間のもめごと、土地建物の登記、いじめ、差別など)を解決するための相談をお受けします。相談は無料で秘密は守られます。

お気軽にご相談ください。

とき 12月4日(月) 10時〜15時
ところ 巻町公民館
相談員 人権擁護委員、法務局担当官
問合せ 新潟県地方務局人権擁護課(☎025-222-1561)

三遊亭楽太郎講演会

95%の健康がはき

とき 12月5日(火)
開場 午後6時
開演 午後7時
ところ 巻町文化会館 大ホール



お題
笑い与健康

※入場整理券をお持ちになってお出てください。

問い合わせ
巻町役場
環境衛生課
☎72-3131

平成8年 12月1日から 止 3月31日まで

国道460号線五ヶ峠の道路は、冬期間交通止めです。

一般車両は交通止めです、乗り入れないでください。国道460号線の五ヶ峠の道路の入口にバリケードが設置されています。

一巻保健所テレフォンサービス

風邪は万病のもと ～インフルエンザの予防～	12/1～12/18
増えてますノアトピー性皮膚炎 ～住まいと生活のワンポイントアドバイス～	H8. 12/19～1/4

月～金…17:00～翌日8:30 土・日曜日、祝祭日…終日

手続きは、お早めに

12月分の農地移動の申請

12月分の農地の売買・転用などの移動申請の受け付けは、12月11日(月)までです。

お早めに手続きを済ませてください。

詳しくは役場農業委員会事務局または地区の農業委員へお問い合わせください。

百人一首教室 生徒募集

いつしよに始めませんか!!

期日 平成7年12月10日(日)から平成8年3月10日(日)までの10回

12月10日(開級式)、17日、24日
1月14日、21日、28日
2月11日、25日
3月3日、10日(閉級式・大会)



▲昨年の百人一首教室から…

時間 9時30分～11時30分
(10日、開級式は9時)

ところ 巻町公民館研修室

対象者 町民
募集人数 30人(先着順)
参加費 一人一、〇〇〇円(開級式に持参してください)
申し込み 12月6日(水)までに巻町公民館(☎72-3329)へ

「生存知」
妻のパート・内職収入と税
詳しくは、役場税務課町民税係へ

パート収入

パート収入は通常給与所得になります。
パートの年収が一〇三万円以下ですと所得税はかかりませんが、配偶者控除を受けることもできません。

内職などの収入

内職などの収入は、収入から必要経費を差し引いた残りが事業所得または雑所得になります。
ただし、次のいずれにも該当する方は、必要経費として六五万円（収入金額が限度）を差し引くことができます。

- ① 家内労働者、外交員、集金人、電力量計の検針人など、特定の人に対して継続して労務の提供をする人
- ② 事業所得及び雑所得の必要経費と給与所得の収入金額の合計が六五万円に満たない人

したがって、収入が内職だけの場合にはパート収入と同様に年収が一〇三万円以下ですと所得税はかかりませんが、配偶者控除を受けることもできません。



配偶者のパート収入	配偶者特別控除額	合計
70万円未満	38(万円)	76(万円)
70万円以上 75万円未満	33	71
75万円以上 80万円未満	28	66
80万円以上 85万円未満	23	61
85万円以上 90万円未満	18	56
90万円以上 95万円未満	13	51
95万円以上 100万円未満	8	46
100万円以上 103万円未満	3	41
103万円	38	38
103万円超 105万円未満	38	38
105万円以上 110万円未満	36	36
110万円以上 115万円未満	31	31
115万円以上 120万円未満	26	26
120万円以上 125万円未満	21	21
125万円以上 130万円未満	16	16
130万円以上 135万円未満	11	11
135万円以上 140万円未満	6	6
140万円以上 141万円未満	3	3
141万円以上	—	—

所得控除の引上げで7年分より(三十五万円と三十八万円) 配偶者特別控除と配偶者特別控除

夫に所得があり、妻がパートで働く場合を考えてみると、夫については、次のとおり配偶者控除と配偶者特別控除が受けられます。妻のパート収入が一〇三万円までであれば、配偶者控除(三十八万円)が受けられます。

パートや内職の収入	夫の所得から配偶者控除が	自分自身に所得税が	自分自身に住民税が
99万円以下	受けられる	かからない	かからない
99万円超 103万円以下	受けられる	かからない	かかる
103万円超	受けられない	かかる	かかる

ただし、夫の合計所得が一〇〇万円(給与収入で約一二三〇万円)を超える年には受けることはできません。

開催 60歳からのイキイキ講座

文化教養講座とカラオケ歌謡教室をセットにした楽しい講座を開催します。

お気軽に参加ください。
開催日 12月6・13・20・27日 1月17・24・31日 2月7日の計8回
時間 文化教養講座10時15分～11時45分
カラオケ歌謡教室13時～15時

ところ 新潟厚生年金スポーツセンター
対象 60歳以上の方
定員 50名(先着順)
教材費 3,000円
申し込み・問い合わせ先
新潟厚生年金スポーツセンター
☎025(239)3232

ご利用ください 国の教育ローン

この貸付制度は、厚生年金保険または国民年金に10年以上加入している方が入学時や在学中の教育費を低利で借りることができる制度です。また、この貸付は、国民金融公庫の一般教育ローンとの併用もできます。

☆年金教育資金貸付

融資金額 学生・生徒一人につき
厚生年金保険加入中の方
一〇〇万円以内

国民年金加入中の方

融資金額 学生・生徒一人につき
入学資金及び在学資金あわせて
一五〇万円以内

返済期間 8年以内(一括返済は在学期間内で最長4年)
申し込み・問い合わせ先
(社)新潟県年金福祉協会
☎025(241)6800

☆国民金融公庫

融資金額 学生・生徒一人につき
入学資金及び在学資金あわせて
一五〇万円以内

返済期間 8年以内(交通遺児家庭、母子家庭の方は二年延長可)
返済方法 毎月元利均等返済
申し込み・問い合わせ先
国民金融公庫新潟支店
☎025(228)2151



求人情報

地元企業ではあなたの活力を求めています。(就職を希望する人は巻公共職業安定所 ☎72-3155へ)

整理番号	事業内容	所在地	求人職種	求人数	性別	年齢	賃金(千円)	勤務時間
1	道路貨物運送業	四ツ郷屋	運転手	1	男	25~40	153~253	8:20~17:00
2	かに料理店	赤 館	調理師又は見習	1	"	18~40	145~300	10:00~22:00
3	材 木 店	松野尾	製材工補助雑役・配達	1	"	25~40	220~250	8:05~17:15
4	建築設計業	角田浜	大工及び見習	5	"	16~50	130~250	8:00~18:00
5	農園芸資材家庭日用品卸売	赤 館	運 転 手	2	"	18~26	140~220	8:30~17:30
6	電子部品の精密加工	漆 山	業	1	"	18~30	144~180	8:30~17:30
7	建設資材販売	中郷屋	業	1	"	25~35	180~230	8:15~17:15
8	家庭用調理器具製造	東6区	営業スタッフ	1	"	25~33	160~260	8:00~17:00
9	建築工事業	赤 館	現場作業員	10	"	18~55	200~350	8:00~17:00
10	土地の測量・調査設計	赤 館	測量技術者	1	"	19~28	156~191	8:30~17:30
11	一般通信設備工事	3 区	技術員・通信技術見習	1	"	18~40	165~200	9:00~18:00
12	レストラン	漆 山	調理師及び見習	1	"	16~40	150~300	11:00~22:00
13	プレス製品製造業	島工業団地	プレススタッフ	2	"	20~35	180~250	8:30~17:30
14	飲 食 店	東6区	接客・ウェイトレス	3	女	20~35	1,100~1,200	17:00~22:00 19:00~0:30 17:30~0:30の間の5時間
15	自動車販売修理業	東6区	自動車販売、修理	1	"	32~40	0.715	9:00~17:30
16	ユニホームレンタル業	東6区	振分・包装	2	"	20~50	0.700~0.720	13:00~17:30 13:30~17:30 13:00~17:30の間の4時間
17	納豆、こんにゃく食品製造	赤 館	製 造 工	2	"	35~40	150	8:00~17:00
18	熱帯魚、水草等の販売	河 井	炊 事	1	"	25~55	0.900~1.000	15:00~18:00
19	生命保険業	9 区	営 業	10	"	20~45	130~200	9:00~17:00
20	医院(内科・外科)	東6区	看護 婦	1	"	30~35	0.90~1.200	8:30~12:30
21	プリント基板組立	鷺ノ木	プリント基板組立	5	"	18~35	128~145	8:00~5:00
22	木製品パレット製造	漆 山	木製品製造加工	6	共用	65以下	180~300	8:00~17:00
23	屋根工事業	4 区	現場作業	2	"	16~30	200~375	8:00~17:00
24	タクシ ー 業	9 区	タクシードライバー	2	"	25~55	282	8:00~2:00
25	製パン製菓業	海 頭	販売員・製造員	3	"	18~55	0.600~0.800	16:00~21:00 9:00~12:00 13:00~17:00

(整理番号14,15,16,18,20,25の賃金は時間給)

募集 持家住宅建設 資金貸付

県では、持家住宅建設資金とオアシス新潟定住促進マイホーム資金の貸付を募集します。

募集期限 12月5日(火)
貸付金利 住宅金融公庫の基準金利と同じ(住宅条件によって異なる場合もあります)
※応募者多数の場合、抽選により決定することがあります。
※詳しくは、新潟県土木部都市整備局建築住宅課へ。

'96 自衛隊 生徒募集!!

受付締切 平成8年1月4日
応募資格 中学校卒業(見込み)の人で平成8年4月1日現在15歳以上17歳未満の男子
試験日 平成8年1月6日(土)
特典◎陸・海・空自衛隊員とも一般の高等学校と同じカリキュラムの教育を受け、3年間の教育終了時には高等学校の卒業資格が得られる。
◎給与は一年次一四九、七〇〇円(月額)
詳しくは、自衛隊加茂募集事務所(☎02561521522)へお問い合わせください。

ガス溶接講座のお知らせ 県立三条テクノスクール

とき 12月9日(日)、10日(月)
午前9時～午後4時45分
ところ 県立三条テクノスクール
定員 20人(先着順)
費用 一、五〇〇円(受講料ほか)
申し込み 実施日の4日前までに三条テクノスクールへ直接電話(☎025613818520)で

仕事と育児・介護の両立を支援します

勤21世紀職業財団新潟事務所では、少子・高齢化、核家族化等が進むなかで、働く人が安心して働き続けられるためには、育児や介護が大きな問題であるところから、仕事と育児・介護の両立を支援する事業主に次の4つの給付金等の取扱いを始めました。
ご活用ください。
1. 介護休業制度導入奨励金
2. 育児・介護費用助成金
3. 育児・介護退職者再雇用促進給付金
4. 事業所内託児施設助成金
詳しくは、勤21世紀職業財団新潟事務所 業務課へ ☎025-249-5660



町民生活カレンダー

= 時間
 = 会場
 = 対象者
 = 参加費

1～15日

英語でDecember (ディセンバー)

月異名一師走 (しわす)

誕生石—タコイヅ

1 金	●消費生活苦情相談 13:30～15:30 役場1階相談室	9 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
2 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	10 日	●休日救急当番医 (診療時間9:00～18:00) [外科] 竹前医院 (7区) 73-2809 [内科] 大越医院 (9区) 73-2707
3 日	●休日救急当番医 (診療時間9:00～18:00) [外科] 県立吉田病院 25111 [内科] 本田医院 (馬城) 73-2100 ●心配ごと相談 10:00～15:00 巻町社会福祉協議会	11 月	○得雲荘休館日
4 月	○得雲荘休館日 ●行政相談 9:00～12:00 役場1階相談室 ○得雲荘休館日	12 火	◆1歳6か月児健診 13:20集合 巻町保健センター
5 火		13 水	
6 水	◆3歳児健診 13:20集合 巻町保健センター ●じょんのび館休館日	14 木	●心配ごと相談 10:00～15:00 役場1階相談室
7 木	●心配ごと相談 10:00～15:00 役場1階相談室	15 金	●消費生活苦情相談 13:30～15:30 役場1階相談室
8 金	■献血 10:00～ 巻保健所	町からののお知らせはテレホンガイドで。 (73) - 3600	

◆3歳児健診

対象 4年10・11月生まれの幼児
とき 12月6日(水)

午後1時20分集合

ところ 巻町保健センター

内容 内科検診、歯科検診、視聴覚検査、尿検査、身体計測、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳、目・耳のアンケート、尿検査の尿

※昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆1歳6か月児健診

対象 6年5月生まれの幼児
とき 12月12日(火)

午後1時20分集合

ところ 巻町保健センター

内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導

持ち物 母子手帳
※昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

赤ちゃんの健康のために



初めてパパ・ママになる方へ

—両親学級(1回目)開催—

初めてパパ・ママになる人たちに親としての自覚を持ち、楽しく子育てができるように、夫婦同伴の両親学級を開催します。

対象 出産予定日が8年1月から3月末日までの初産を迎える夫婦20組(定員になり次第しめきります)

とき 12月12日(火) (日程変更になりました)
午後7時20分～9時

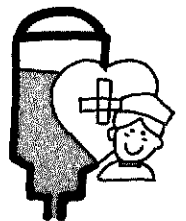
※7時10分までにお集り下さい。

ところ 巻町保健センター

内容 (2回コースの1回目)

ビデオ学習、妊婦疑似体験ほか
問い合わせ 役場環境保健課
健康管理係へ

ところ	とき	
巻町保健所	午後1時～3時30分	12月8日(金)



9月の納税

国民健康保険税…第7期

納期限……11月30日

期限内に納入するようご協力ください。

納税は便利な口座振替で!

※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。